Porównanie tłumaczeń Kapłańska 22:22

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Ślepego ani uszkodzonego,\* ani okaleczonego, ani dziobatego,\*\* ani pryszczatego\*\*\* – tych ofiarować JAHWE nie będziecie, nie będziecie składać ich na ołtarzu dla JAHWE.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) Lub: ze złamaniem. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Lub: (1) z wrzodami; (2) z ropiejącą wysypką, <x>30 22:22</x>L. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) pryszczaty, יַּלֶפֶת (jallefet), hl 2, zob. <x>30 22:22</x>; lub: (1) z pieprzykami, piegowaty; (2) ze schorzeniami skórnymi. [↑](#footnote-ref-4)